

Inscription / Anmeldung / Registration ZumbaUp by Alhe

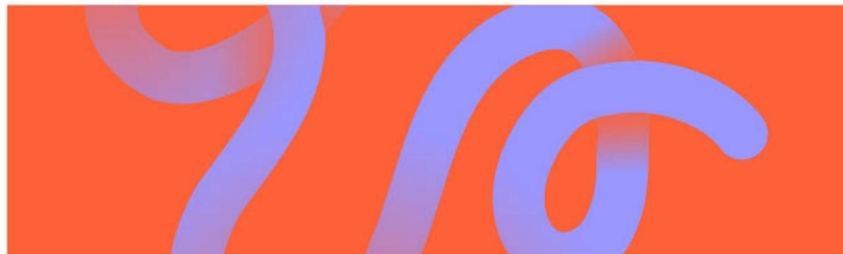
Mecredi / Mittwochs / Wednesday 19:30-20:30	
Période / Zeitraum / Period 23/09/2026 – 14/07/2027	
Adresse: Hall Omnisport Martbusch	
Informations participant / Angaben Kursteilnehmer / Participant details	
Nom Name Surname	
Prénom Vorname Name	
Adresse Adresse Address	
E-mail	
Date de naissance Geburtsdatum Date of birth	
Nr. de téléphone Telefonnummer Phone number	

FR Votre numéro de téléphone mobile est requis afin de vous ajouter au groupe WhatsApp du cours de Zumba.

DE Ihre Mobiltelefonnummer wird benötigt, damit wir Sie der Zumba-WhatsApp-Gruppe hinzufügen können.

E Your mobile phone number is required so that we can add you to the Zumba WhatsApp group.

Personne de contact en cas d'urgence / Kontaktperson im Notfall / Contact person in case of emergency	
Nom Name Surname	
Prénom Vorname Name	
Nr. de téléphone Telefonnummer Phone number	

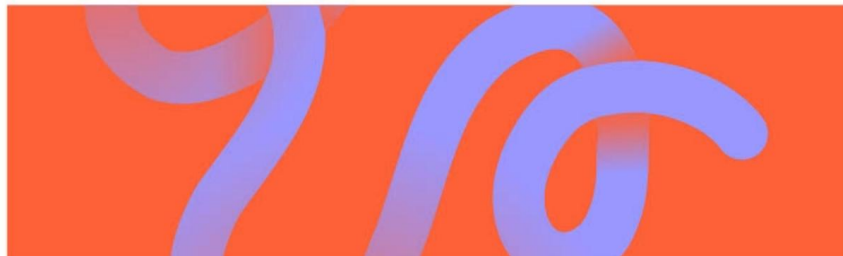


Païement des frais de cours / Zahlung Kursgebühr / Payment of course fee					
Prix Preise Price		Memberen F & M		Public	
	30 Coursen	125€		150€	
	15 Coursen	85€		100€	
Membre Mitgliedschaft Member	Je souhaite devenir membre des Fraen a Mammen				
	Ich möchte Mitglied der Fraen a Mammen werden				
	I would like to become a member of the Fraen a Mammen				
Paiement Bezahlung Payment	Merci de virer les frais de cours bancaire de: Bitte überweisen Sie die Kursgebühr an das Bankkonto von: Please transfer the money to following bank account: BGL IBAN LU10 0030 0450 2450 0000 Oder Payconiq 				
Mention Verwendungszweck Référence	ZumbaUP Nom/ Prénom ZumbaUP Name/ Vorname ZumbaUP Surname/ Name				

FR Veuillez remettre ce formulaire d'inscription complété à l'animatrice du cours. Afin de finaliser votre inscription, merci de **signer** également **la page 3** (Responsabilité & Protection des données).
Le 1er semestre se déroule du **30.09.2026 au 3.02.2027** et le 2e semestre du **17.02.2027 au 14.07.2027**. Les cours manqués ne sont ni remboursables, ni reportables, ni transférables à un autre semestre.

DE Bitte geben Sie das ausgefüllte Anmeldeformular bei der Kursleiterin ab. Damit Ihre Anmeldung vollständig ist, **unterschreiben** Sie bitte auch **die Seite 3** (Haftung & Datenschutz).
Das 1. Semester läuft vom **30.09.2026 bis 03.02.2027**, das 2. Semester vom **17.02.2027 bis 14.07.2027**. Nicht besuchte Kurse werden weder erstattet noch können sie nachgeholt oder auf ein anderes Semester übertragen werden.

E Please hand the completed registration form to the course instructor. To complete your registration, please also **sign page 3** (Disclaimer & Data Protection).
The 1st semester runs from **30.09.2026 to 03.02.2027**, and the 2nd semester from **17.02.2027 to 14.07.2027**. Missed classes are non-refundable and cannot be made up or transferred to another semester.



DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ / HAFTUNGSERKLÄRUNG / DISCLAIMER

DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ

LES ACTIVITÉS PROPOSÉES DANS LE CADRE DES COURS DE ZUMBA® COMPORTENT, MALGRÉ UNE PLANIFICATION ET UNE EXÉCUTION MINUTIEUSES, CERTAINS RISQUES POUR LES PARTICIPANTS. TOUS LES EXERCICES ET TOUTES LES CHORÉGRAPHIES NE CONVIENNENT PAS NÉCESSAIREMENT À CHAQUE PERSONNE ET PEUVENT, DANS CERTAINS CAS, ENTRAÎNER DES BLESSURES.

LES PARTICIPANTS AUX PROGRAMMES DE ZUMBA® FITNESS ASSUMENT L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DES RISQUES DE BLESSURES POUVANT SURVENIR LORS DE LA PARTICIPATION AUX COURS ET DE L'EXÉCUTION DES EXERCICES PROPOSÉS. L'ORGANISATEUR JME AINSI QUE L'INSTRUCTEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS D'ACCIDENT OU DE BLESSURE SURVENANT AVANT, PENDANT OU APRÈS LES COURS DE ZUMBA®.

CHAQUE PARTICIPANT EST TENU DE S'ASSURER QU'IL BÉNÉFICIE D'UNE COUVERTURE D'ASSURANCE ADÉQUATE.

HAFTUNGSERKLÄRUNG

DIE AKTIVITÄTEN WÄHREND DER ZUMBA®-TRAININGSSTUNDEN SIND TROTZ SORGFÄLTIGER PLANUNG UND DURCHFÜHRUNG MIT MÖGLICHEN RISIKEN FÜR DIE TEILNEHMER VERBUNDEN. NICHT ALLE ÜBUNGEN UND TANZCHOREOGRAFIEEN SIND FÜR JEDE PERSON GEEIGNET UND KÖNNEN DAHER ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.

DIE TEILNEHMER DER ZUMBA®-FITNESSPROGRAMME ÜBERNEHMEN DIE VERANTWORTUNG FÜR MÖGLICHE VERLETZUNGEN, DIE BEI DER TEILNAHME AM TRAINING UND DER AUSFÜHRUNG DER GEZEIGTEN ÜBUNGEN ENTSTEHEN KÖNNEN.

DER VERANSTALTER JME SOWIE DER INSTRUCTOR ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR UNFÄLLE ODER VERLETZUNGEN, DIE VOR, WÄHREND ODER NACH DEM ZUMBA®-KURS AUFTRETEN.

JEDER TEILNEHMER IST SELBST DAFÜR VERANTWORTLICH, ÜBER EINEN AUSREICHENDEN VERSICHERUNGSSCHUTZ ZU VERFÜGEN.

DISCLAIMER

PARTICIPATION IN ZUMBA® CLASSES INVOLVES CERTAIN RISKS DESPITE CAREFUL PLANNING AND INSTRUCTION. NOT ALL EXERCISES AND DANCE CHOREOGRAPHIES ARE SUITABLE FOR EVERYONE AND MAY THEREFORE RESULT IN INJURY.

PARTICIPANTS IN THE ZUMBA® FITNESS PROGRAMS ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR ANY RISK OF INJURY THAT MAY OCCUR WHILE TAKING PART IN THE CLASSES AND PERFORMING THE EXERCISES DEMONSTRATED.

THE ORGANIZER, JME, AND THE INSTRUCTOR ACCEPT NO LIABILITY FOR ACCIDENTS OR INJURIES OCCURRING BEFORE, DURING, OR AFTER THE ZUMBA® CLASS. EACH PARTICIPANT IS RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT THEY HAVE ADEQUATE INSURANCE COVERAGE.

DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES / DATASCHUTZERKLÄRUNG / DATA PROTECTION DECLARATION

PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

VOS DONNÉES PERSONNELLES SONT TRAITÉES CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT (UE) 2016/679 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL RELATIF À LA PROTECTION DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL (RGPD).

L'ASSOCIATION JME COLLECTE, STOCKE ET TRAITE LES DONNÉES NÉCESSAIRES À LA GESTION DE VOTRE INSCRIPTION ET À L'ORGANISATION DES ACTIVITÉS PROPOSÉES. L'ACCÈS À CES DONNÉES EST STRICTEMENT LIMITÉ AUX MEMBRES DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION CHARGÉS DES TÂCHES ADMINISTRATIVES AINSI QU'À L'INSTRUCTEUR DE ZUMBA®, DANS LA MESURE NÉCESSAIRE À L'EXERCICE DE LEURS FONCTIONS.

VOS DONNÉES PERSONNELLES NE SERONT NI VENDUES, NI COMMUNIQUÉES, NI TRANSMISES À DES TIERS SANS VOTRE CONSENTEMENT PRÉALABLE, SAUF OBLIGATION LÉGALE.

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

IHRE PERSONENBEZOGENEN DATEN WERDEN GEMÄSS DER VERORDNUNG (EU) 2016/679 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ZUM SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN (DSGVO) VERARBEITET.

DER VEREIN JME ERHEBT, SPEICHERT UND VERARBEITET DIE FÜR IHRE ANMELDUNG UND DIE ORGANISATION DER ANGEBOTENEN AKTIVITÄTEN ERFORDERLICHEN DATEN. DER ZUGRIFF AUF DIESE DATEN IST AUSSCHLIESSLICH DEN MITGLIEDERN DES VEREINSVORSTANDS GESTATTET, DIE MIT ADMINISTRATIVEN AUFGABEN BETRAUT SIND, SOWIE DEM ZUMBA®-INSTRUCTOR, SOWEIT DIES FÜR DIE AUSÜBUNG IHRER JEWEILIGEN AUFGABEN ERFORDERLICH IST.

IHRE PERSONENBEZOGENEN DATEN WERDEN WEDER VERKAUFT NOCH OHNE IHRE VORHERIGE ZUSTIMMUNG AN DRITTE WEITERGEGEBEN ODER ÜBERMITTELT, ES SEI DENN, EINE GESETZLICHE VERPFLICHTUNG BESTEHT.

DATA PROTECTION NOTICE

YOUR PERSONAL DATA IS PROCESSED IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2016/679 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL ON THE PROTECTION OF PERSONAL DATA (GDPR).

JME COLLECTS, STORES, AND PROCESSES THE DATA REQUIRED FOR MANAGING YOUR REGISTRATION AND ORGANIZING THE ACTIVITIES OFFERED. ACCESS TO THIS DATA IS STRICTLY LIMITED TO MEMBERS OF THE ASSOCIATION'S COMMITTEE RESPONSIBLE FOR ADMINISTRATIVE TASKS AND TO THE ZUMBA® INSTRUCTOR, INsofar AS SUCH ACCESS IS NECESSARY FOR THE PERFORMANCE OF THEIR DUTIES.

YOUR PERSONAL DATA WILL NOT BE SOLD, DISCLOSED, OR TRANSFERRED TO THIRD PARTIES WITHOUT YOUR PRIOR CONSENT, EXCEPT WHERE REQUIRED BY LAW.

Date / Datum / Date

Signature / Unterschrift / Signature